



L14372EBU

07-01-2026 REV.02

LeoVince®

leovince.com



International Customer Service:
info@leovince.com

North America Customer Service:
infousa@leovince.com - +1-844-536-7625

LeoVince®

INFORMAZIONI TECNICHE
TECHNICAL INFORMATION
INFORMATIONS TECHNIQUES
TECHNISCHE INFORMATIONEN
INFORMACIONES TECNICAS

ART. 14372EBU

FULL SYSTEM 3/1

LV RACE

YAMAHA TRACER 9 / GT / GT+ XSR 900

(Also fits 35kW & 70kW versions) (Fits with original center stand)

TYPE:

RN70; A/01, A/06, B/01, B/06, C/01 - RN80; A/01 - RN85; A/01 - RN86; A/01



ART. 14372EBU

Nome/Given name/Prénom/Vorname/ Nombre

.....

Cognome//Surname/Nom/ Name/ Apellido

.....

Indirizzo /Address/Adresse/Adresse/ Dirección

.....

Targa veicolo/Vehicle registration plate/Plaque d'immatriculation/Kennzeichen des Fahrzeuges/Matrícula del vehículo

.....

Tel.

.....

Data e timbro del rivenditore

Date and seller's stamp

Date et tampon du revendeur

Datum und Stempel des Verkäufers

Fecha y sello del vendedor

PHOTO 17 YAMAHA XSR 900



PHOTO 18 YAMAHA XSR 900



PHOTO 15 YAMAHA XSR 900



PHOTO 16 YAMAHA XSR 900



INDICE - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

Lista dei componenti/List of components	
Liste des composants/Inhaltsverzeichnis	
Lista de componentes	pag. 4
PESO/WEIGHT/POIDS/GEWICHT	pag. 5
QR code for updated online version	pag. 5
Disegno tecnico/Technical drawing/Eclaté	
Technische Zeichnung/Despiece	pag. 6
Istruzioni di montaggio	pag. 10
Fitting instructions	pag. 12
Notice de montage	pag. 14
Montageanleitungen	pag. 16
Instrucciones de montaje	pag. 18
Foto/Photo/Photo/Bilder/Foto	pag. 20

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - LISTE DES
COMPOSANTS - VERPACKUNGSGEHALT - LISTA DE COMPONENTES**

ITALIANO

- 1 - Silenziatore
- 2 - Collettore
- 3 - Collettore
- 4 - Collettore
- 5 - Collettore 3/1
- 6 - Kit minuteria Tracer 900
- 7 - Kit minuteria XSR 900

ENGLISH

- 1 - Muffler
- 2 - Link pipe
- 3 - Link pipe
- 4 - Link pipe
- 5 - Link pipe 3/1
- 6 - Fitting kit Tracer 900
- 7 - Fitting kit XSR 900

FRANCAIS

- 1 - Silencieux
- 2 - Tube de raccord
- 3 - Tube de raccord
- 4 - Tube de raccord
- 5 - Tube de raccord 3/1
- 6 - Kit de fixation Tracer 900
- 7 - Kit de fixation XSR 900

DEUTSCH

- 1 - Endschalldämpfer
- 2 - Verbindungsrohr
- 3 - Verbindungsrohr
- 4 - Verbindungsrohr
- 5 - Verbindungsrohr 3/1
- 6 - Haltesatz Tracer 900
- 7 - Haltesatz XSR 900

ESPAÑOL

- 1 - Silenciador
- 2 - Tubo de conexión
- 3 - Tubo de conexión
- 4 - Tubo de conexión
- 5 - Tubo de conexión 3/1
- 6 - Kit de montaje Tracer 900
- 7 - Kit de montaje XSR 900

STAINLESS STEEL

- P/N 3014372481U
P/N 3014371201
P/N 3014371202
P/N 3014371203
P/N 3014371206
P/N 3014372601
P/N 3014371602

STAINLESS STEEL

- P/N 3014372481U
P/N 3014371201
P/N 3014371202
P/N 3014371203
P/N 3014371206
P/N 3014372601
P/N 3014371602

STAINLESS STEEL

- P/N 3014372481U
P/N 3014371201
P/N 3014371202
P/N 3014371203
P/N 3014371206
P/N 3014372601
P/N 3014371602

STAINLESS STEEL

- P/N 3014372481U
P/N 3014371201
P/N 3014371202
P/N 3014371203
P/N 3014371206
P/N 3014372601
P/N 3014371602

STAINLESS STEEL

- P/N 3014372481U
P/N 3014371201
P/N 3014371202
P/N 3014371203
P/N 3014371206
P/N 3014371601
P/N 3014371602

PHOTO 13 YAMAHA TRACER 900



PHOTO 14 YAMAHA XSR 900

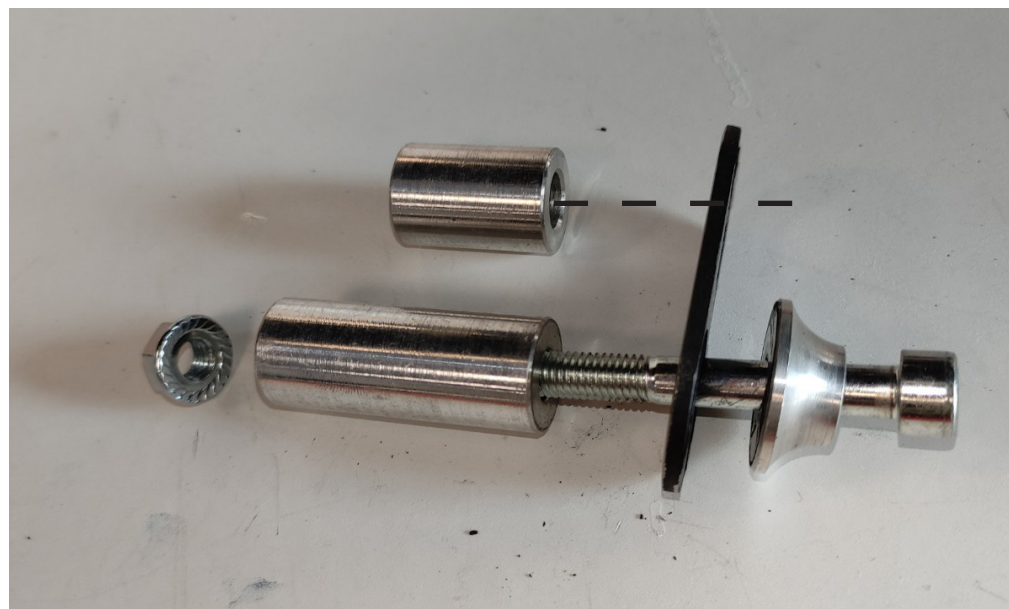


PHOTO 11a - Protect the Muffler with tape



PHOTO 11b - Protect the frame with tape

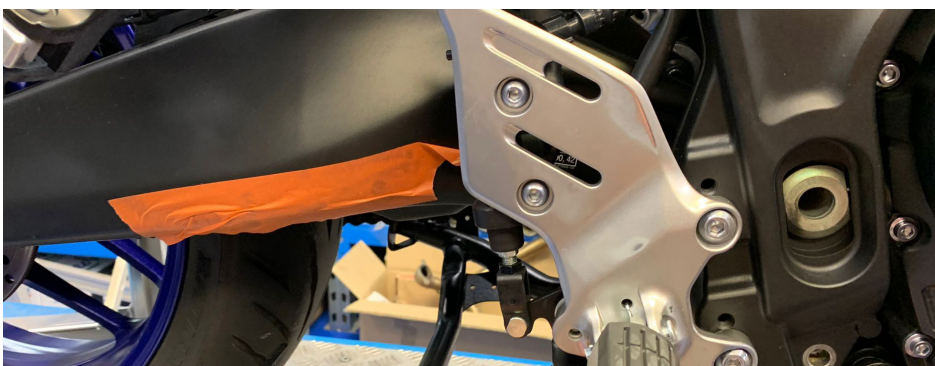
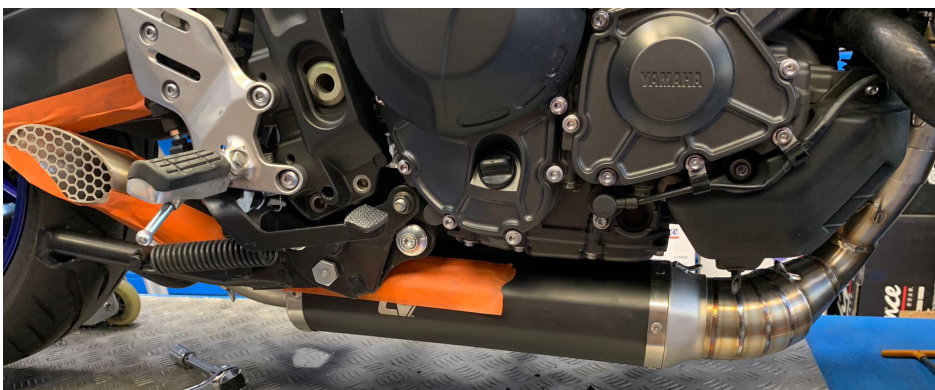


PHOTO 12 - Install the Muffler and Remove the tape



PESO - WEIGHT - POIDS - GEWICHT - PESO (Kg)

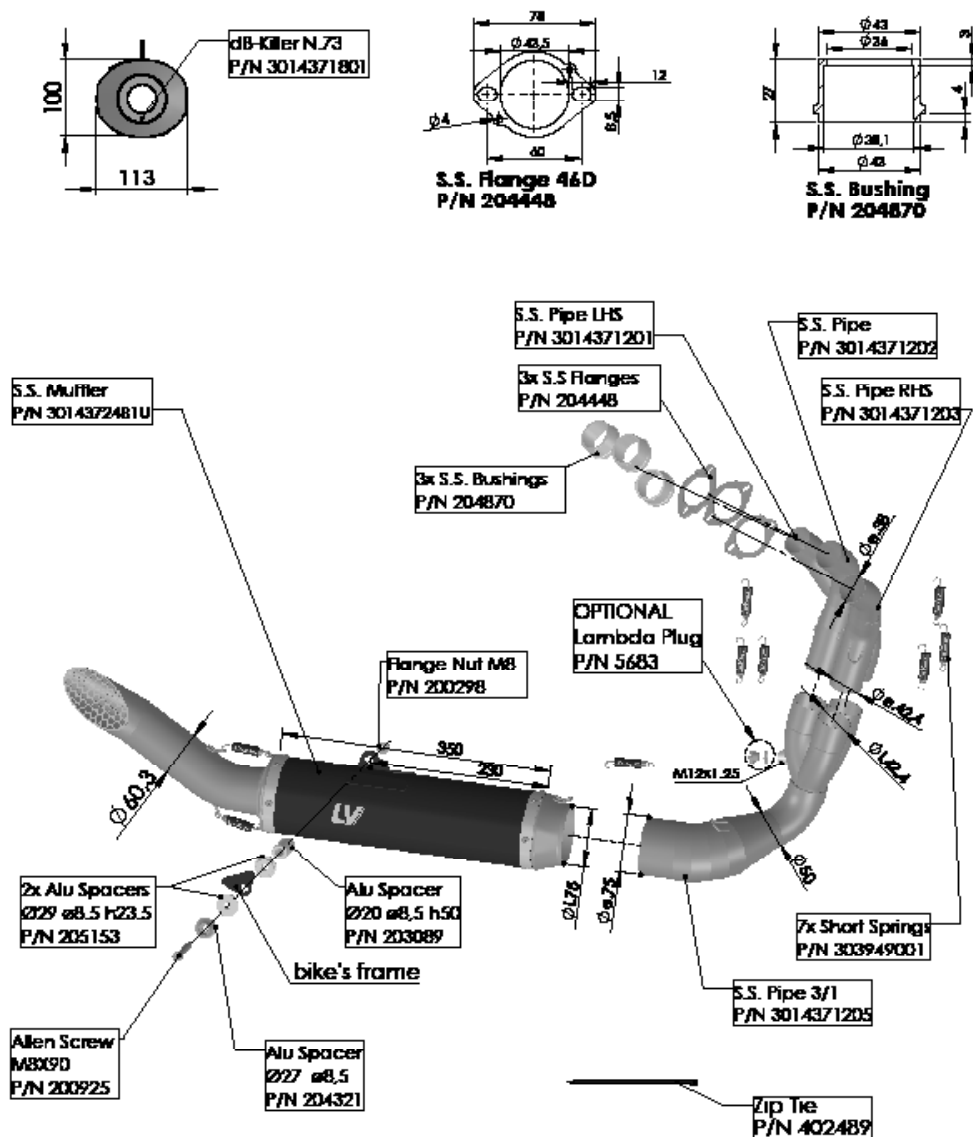
ORIGINALE / STOCK / ORIGINE / ORIGINAL		7,700
LeoVince	STAINLESS STEEL	5,090



manuale di istruzioni online aggiornato
updated online owner's manual
manuel d'instruction en-ligne mis à jour
online aktualisierte Betriebsanleitung
manual de instrucciones actualizado en línea

https://static.leovince.com/products/booklets/14372EBU_booklet.pdf

R I D E . D O M I N A T E . R O A R .



ART. 14372EBU

YAMAHA TRACER 9 / GT / GT+

(Also fits 35kW & 70kW versions) (Fits with original center stand)

FULL SYSTEM 3/1 - LV RACE - STAINLESS STEEL

PHOTO 9



PHOTO 10



PHOTO 6

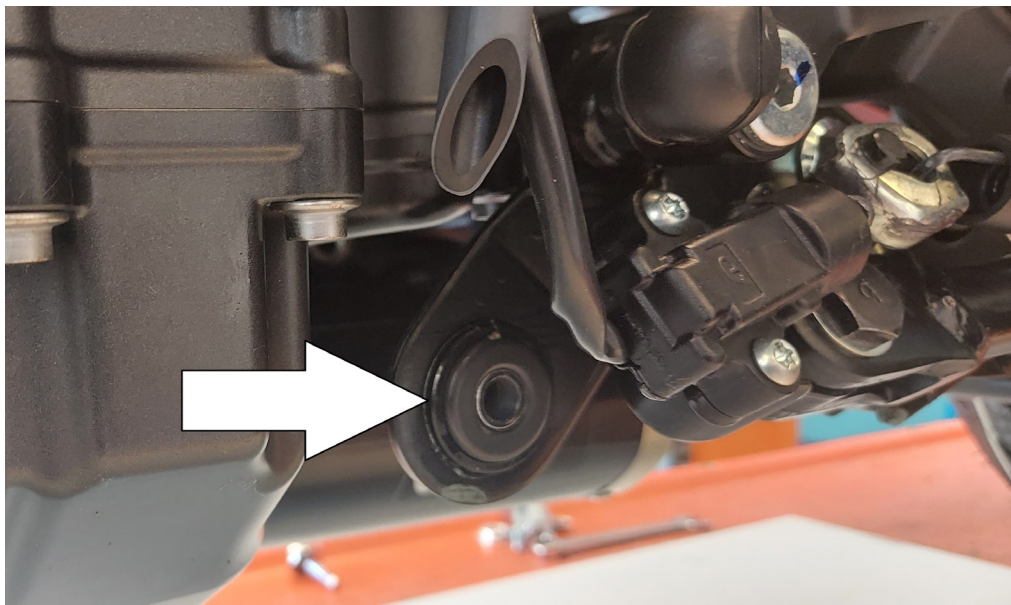
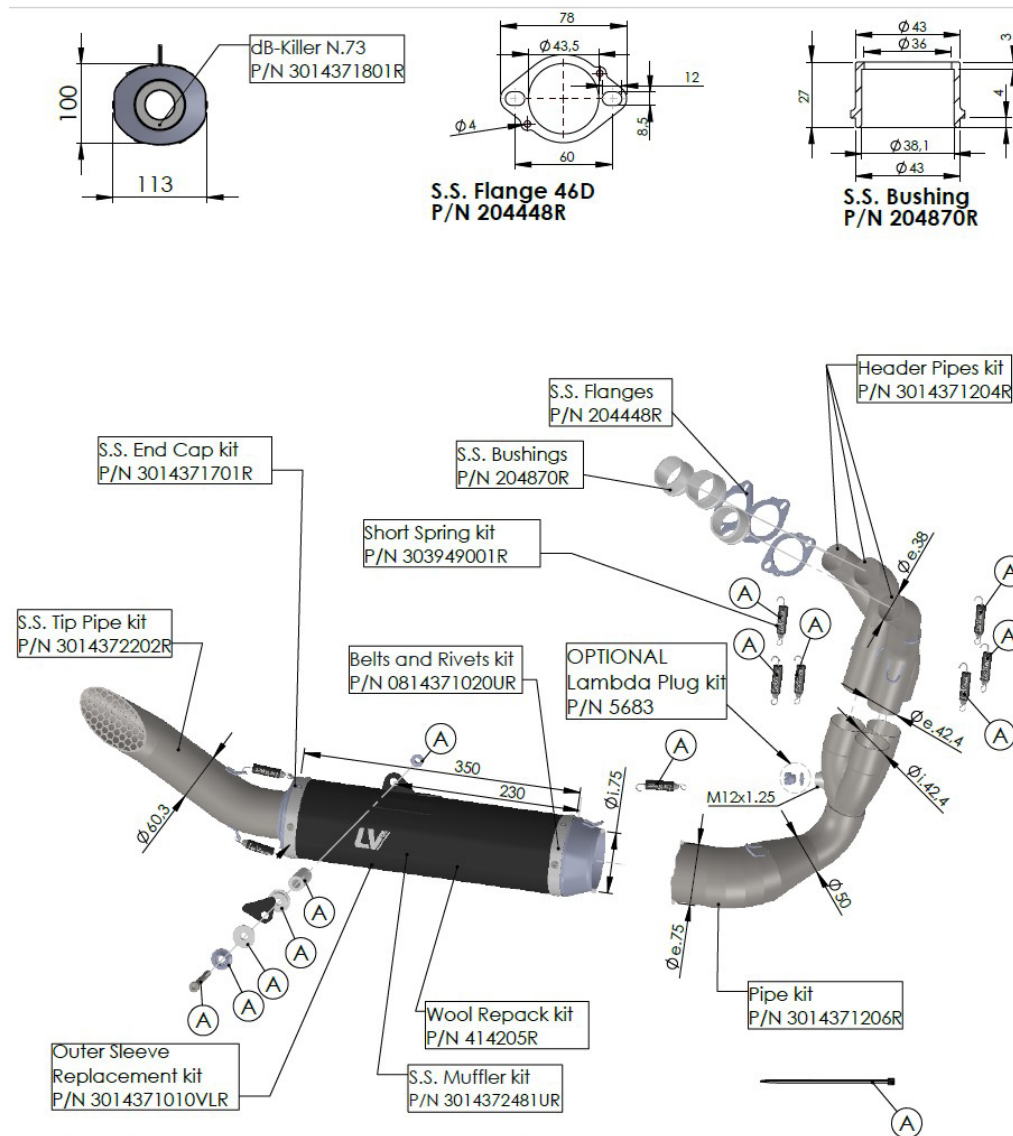
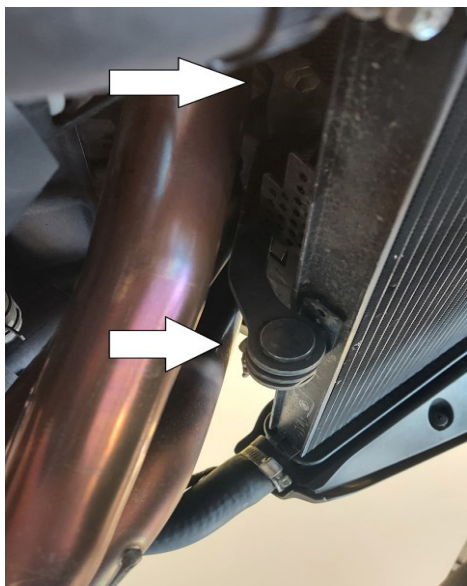


PHOTO 7 - 8



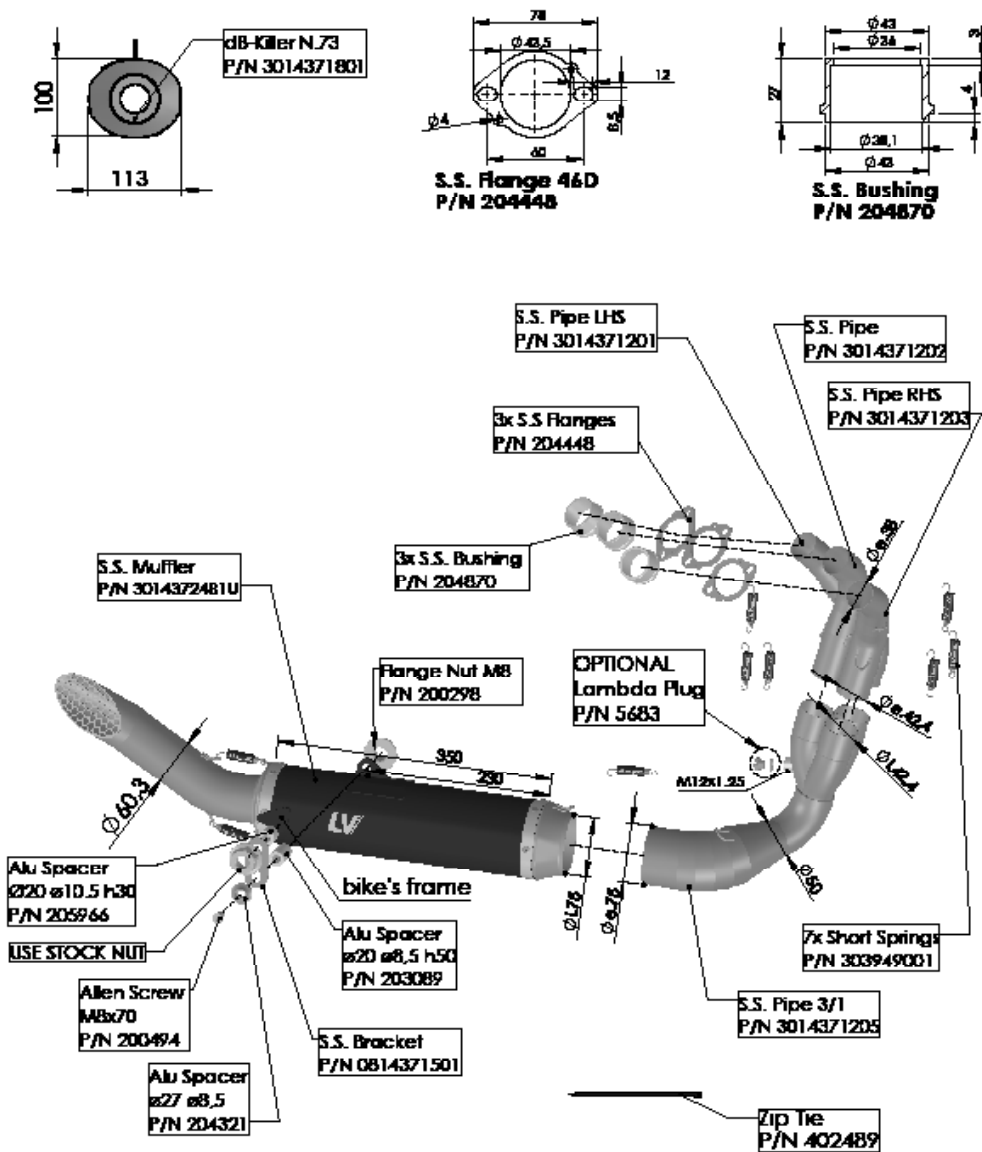
(A) Fitting kit for Yamaha Tracer 900 P/N 3014372601R

ART. 14372EBU - SPARE PARTS

YAMAHA TRACER 9 / GT / GT+

(Also fits 35kW & 70kW versions) (Fits with original center stand)

FULL SYSTEM 3/1 - LV RACE - STAINLESS STEEL



ART. 14372EBU

YAMAHA XSR 900

(Also fits 35kW & 70kW versions) (Fits with original center stand)

FULL SYSTEM 3/1 - LV RACE - STAINLESS STEEL

PHOTO 3-4

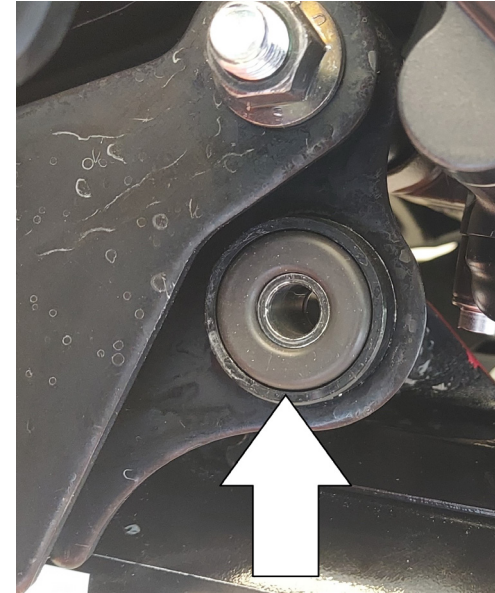


PHOTO 5

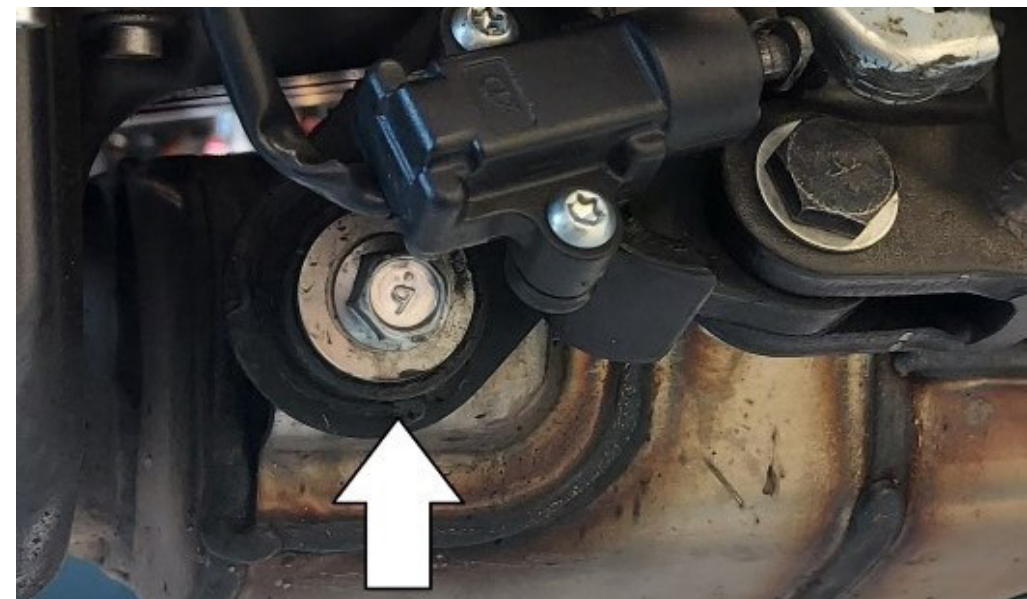
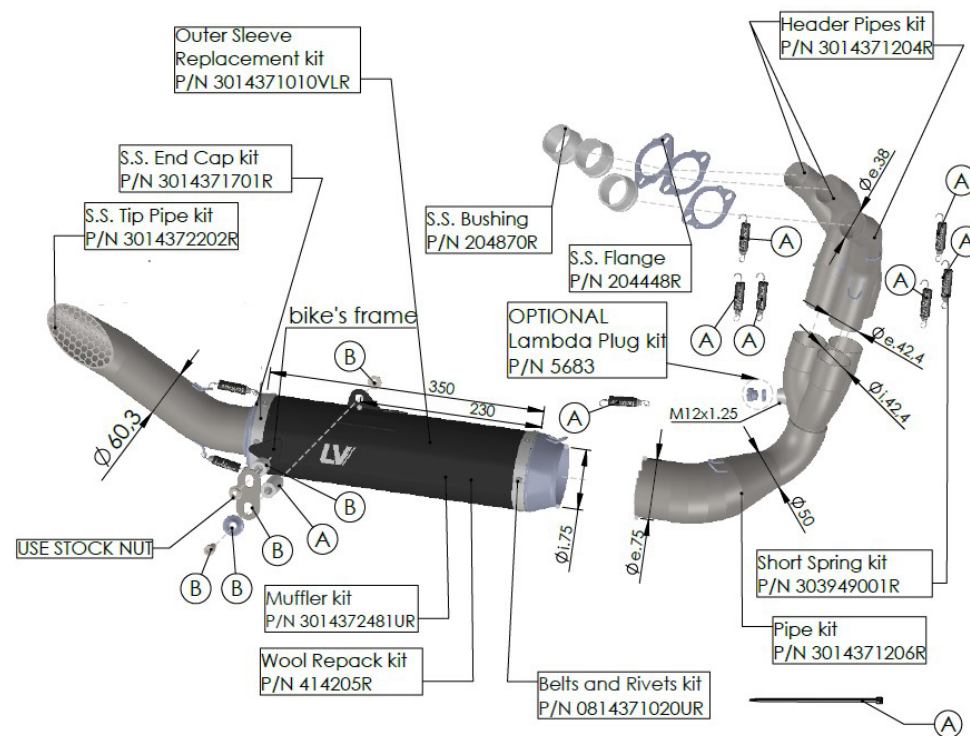
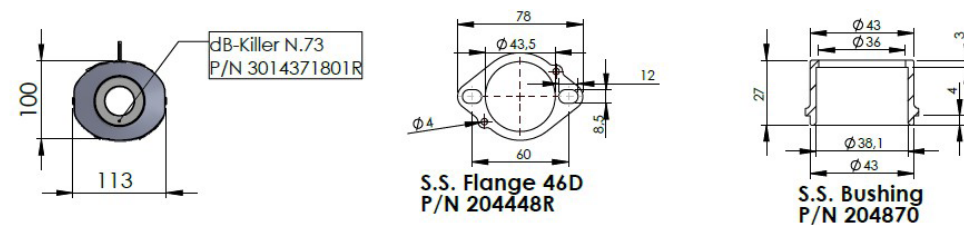
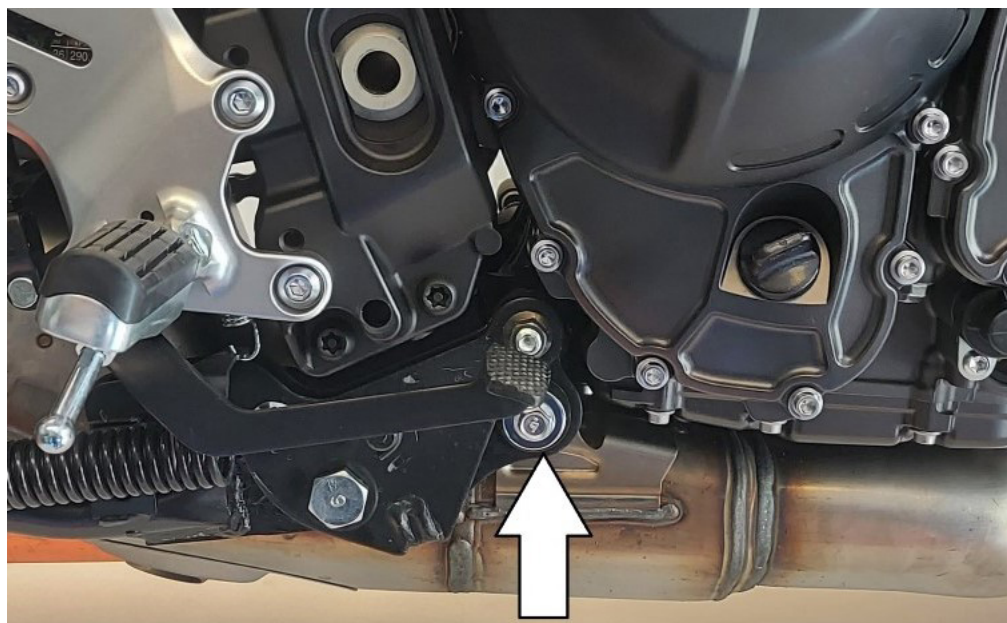


PHOTO 1



PHOTO 2



(B) Fitting kit for Yamaha XSR 900 P/N 3014371602R
Use the parts with (A) baloon from TRACER Fitting kit P/N 3014371601R

ART. 14372EBU - SPARE PARTS

YAMAHA XSR 900

(Also fits 35kW & 70kW versions) (Fits with original center stand)

FULL SYSTEM 3/1 - LV RACE - STAINLESS STEEL

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

LISTA DEI COMPONENTI FORNITI:

Fare riferimento alla distinta componenti ed al disegno del prodotto presenti in questo libretto.

ATTENZIONE:

prima di effettuare qualsiasi operazione accertarsi che la temperatura superficiale del blocco motore e dell'impianto di scarico sia tale da non procurare danni all'operatore e/o alle parti non resistenti al calore (carene, tubazioni, guaine ecc.).

INSTALLAZIONE:

1. Scollegare la sonda Lambda dall'impianto di scarico originale.
Smontare tutto l'impianto di scarico originale. (Foto 1-2-3-4-5-6-7-8)

2. Collegare la/e flangia/e nella posizione corretta interponendo la/e guarnizione/i, boccola/e (quando presente/i), avendo cura di non serrare completamente i dadi sui prigionieri, in modo da ottenere un corretto posizionamento e poter sfruttare i giochi esistenti tra la flangia ed i prigionieri del cilindro. Utilizzare le guarnizioni collettore/cilindro originali, se le guarnizioni sono danneggiate, sostituirle con altre nuove. (Foto 9)

3. Calzare poi i collettori primari nelle boccole precedentemente montate, verificare il loro corretto orientamento e fissarli alle flange con le molle in dotazione. (Foto 10)

4. (XSR 900) fissare la staffa di sostegno inclusa nel kit P/N 3014371602 (Foto 14-15-16)

Attenzione! Prima di iniziare l'installazione, applicare del nastro adesivo sul silenziatore ed il forcellone a protezione di eventuali graffi. (Foto 11a e 11b).

5. Inserire il collettore finale nel collettore secondario precedentemente montato e vincolarlo con le molle in dotazione. (Foto 12)

6. Collegare la sonda Lambda all'impianto di scarico "LeoVince", avvitando l'attacco nell'apposito punto posto sul collettore finale.

7. Inserire il silenziador Leovince sopra il collettore finale, después de haber verificado la correcta alineación de las argollas de los muelles y de la boca trasera.

8. Montar los separadores, las arandelas y los estribos de soporte (cuando están presentes) tal como se indica en el diseño y apretar todo con los bulones apropiados. (Fotos 12-13).

9. Controlar el apretado de los bulones, poner el motor en marcha, aguardar algunos minutos hasta que se alcance la temperatura de funcionamiento y comprobar que no haya fugas de gas.

10. Si el montaje se ha efectuado correctamente, los espacios ocupados por los colectores no deberán interferir con piezas del motor (radiador, base, carenas, etc.).

ADVERTENCIA:

Durante los primeros Km. de empleo, el silenciador del escape sufrirá unos asentamientos y es posible que se comprueben mínimos escapes de gas. Después de un recorrido de aproximadamente 100 km. es necesario efectuar un control del apretado de todos los tornillos.

REGLAJE:

La puesta a punto de este silenciador ha sido efectuada en la Fabrica Leovince sobre un banco de pruebas electrónico, con un vehículo en perfecto estado de uso y regulaciones standard.

MANTENIMIENTO:

Verificar periódicamente las uniones del silenciador y todos los elementos que puedan deteriorarse con el uso (material fonoabsorbente, guarniciones y otras piezas en goma) y sustituirlas periódicamente. Para la limpieza del silenciador se puede utilizar gasolina, gasóleo y alcohol. No se puede utilizar solventes de ningún tipo. Un eventual cambio del color del silenciador es normal con el uso y depende de la naturaleza de los materiales y del calor.

ESTÁ TERMINANTEMENTE PROHIBIDA

cualquier modificación y/o manipulación del silenciador de escape; en caso de realizarse, Belgrove Sp. z o.o. declina cualquier responsabilidad que pueda derivar de vicios, defectos y mal funcionamiento del producto manipulado y/o modificado.

Aconsejamos de efectuar el montaje con el ayuda de un especialista

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

LISTA DE COMPONENTES SUMINISTRADOS:

Comprobar la lista de componentes con el dibujo del producto presente en este manual.

PRECAUCIONES:

Antes de efectuar cualquier operación, hay que asegurarse de que la temperatura superficial del silenciador del escape no pueda causar daños al operario y/o a las piezas que no resisten el calor (carenas, tuberías, vainas etc.).

MONTAJE:

1. Desconectar la sonda Lambda del silenciador del escape original.
Desmontar todo el silenciador del escape original. (Foto 1-2-3-4-5-6-7-8)
 2. Conectar la/s brida/s en la posición correcta interponiendo la/s juntas, casquillo/s (cuando presente/s), con la precaución de no apretar completamente las tuercas sobre los pernos prisioneros, para obtener así un correcto posicionamiento y poder aprovechar los juegos. Utilizar las juntas colector/cilindro originales, si las juntas están dañadas, sustitúyalas por otras nuevas.
 3. Calzar luego los colectores primarios en los casquillos montados precedentemente, comprobar su correcta orientación y fijarlos a las bridas con los muelles en dotación. (Foto 10)
 4. (XSR 900) fijar el soporte de apoyo incluido en el kit N/P 3014371602 (Fotos 14-15-16)
- Atención !** Antes de iniciar la instalación, coloque cinta adhesiva en el silenciador y en el basculante para protegerlo contra arañazos (fotos 11a y 11b).
5. Introducir el colector final en los colectores primarios montados precedentemente y vincularlo con los muelles en dotación. (Foto 12)
 6. Conectar la sonda Lambda al silenciador del escape "LeoVince", atornillando la unión en el correspondiente punto situado en el colector final.

7. Insertare il silenziatore Leovince sul rispettivo collettore finale e dopo aver verificato il corretto allineamento degli occhielli delle molle e del bocchettone posteriore (uscita dei gas di scarico), vincolare le due parti con la molla in dotazione.

8. Montare distanziali, rondelle e staffe di supporto (quando presenti) come indicato a disegno e serrare il tutto con l'apposita bulloneria. (Foto 12-13)

9. Verificare il serraggio della bulloneria, avviare il motore, attendere alcuni minuti che sia raggiunta la temperatura di funzionamento e verificare che non vi siano fughe di gas.

10. Se il montaggio è effettuato correttamente, gli ingombri dei collettori non devono interferire con parti del motore (radiatore, basamento, carene ecc.).

NOTA BENE:

durante i primi km di utilizzo l'impianto di scarico, subirà degli assestamenti ed è possibile che si verifichino minime fughe di gas. Dopo una percorrenza di circa 100 km è necessario effettuare un controllo del serraggio di tutta la bulloneria.

REGOLAZIONE:

la messa a punto di questo silenziatore è stata effettuata nello stabilimento Leovince su banco di prova elettronico con un veicolo in perfetto stato di utilizzo e regolazioni standard.

MANUTENZIONE:

verificare periodicamente gli attacchi del silenziatore e tutti gli elementi che possono deteriorarsi con l'uso (materiale fonoassorbente, guarnizioni e altre parti in gomma) e provvedere alla loro periodica sostituzione. Per la pulizia del silenziatore è possibile utilizzare benzina, gasolio ed alcool. Non possono essere usati solventi di alcun tipo. Un eventuale cambiamento del colore del silenziatore è dato da un utilizzo normale e dipende dalla natura dei materiali e dal calore.

E' VIETATA ogni modifica o manomissione del silenziatore di scarico; qualora eseguita, la Belgrove Sp. z o.o. declina ogni responsabilità derivante da vizi, difetti e cattivo funzionamento del prodotto manomesso o modificato.

É consigliato per il montaggio l'ausilio di personale specializzato

FITTING INSTRUCTION

LIST OF SUPPLIED PARTS:

Refer to the list of components and the product drawing included in this booklet.

WARNING:

before carrying out any work on the exhaust, check that its surface has cooled so that it will not damage components, which are not heat-resistant (such as fairing, hoses, rubber sleeves, etc.), or the operator.

INSTALLATION:

1. Disconnect the Lambda probe from the original exhaust system.
Remove the entire original exhaust system. (Photos 1-2-3-4-5-6-7-8)
 2. Attach the flange/s in the correct position by interposing the gasket/s, bushing/s (when fitted), taking care not to fully tighten the nuts on the studs, in order to achieve correct positioning and to take advantage of the play existing between the flange and the mounting stud/s on the power unit. Use stock exhaust port gaskets, if gaskets are damaged, replace them with new ones. (Photo 9)
 3. Fit the primary manifolds into the previously mounted bushings, check their orientation is correct and then secure them to the flanges with the supplied springs. (Photo 10)
 4. (XSR 900) attach support bracket included in kit P/N 3014371602
(Photos 14-15-16)
- Warning!** Before starting installation, apply adhesive tape to the silencer and swingarm to protect against scratches (photos 11a and 11b).
5. Insert the final manifold into the previously mounted primary manifolds and secure them with the supplied springs. (Photo 12)
 6. Connect the Lambda probe to the "LeoVince" exhaust system, by tightening its connection to the proper position on the end manifold

7. Den Leovince -Schalldämpfer am entsprechenden Krümmer einsetzen und prüfen, ob die Ösen der Federn und des hinteren Stützens (Austritt der Abgase) auf einer Linie liegen. Die beiden Teile mit der/den mitgelieferten Feder/n befestigen.

8. Montieren Sie die Abstandhalter, die Unterlegscheiben und die Stützbügel (falls vorhanden) und befestigen Sie alles mit den mitgelieferten Schrauben (siehe Zeichnung). (Bilder 12-13)

9. Den festen Sitz der Verschraubungen prüfen, den Motor anlassen und kurz danach, sobald die Betriebstemperatur erreicht ist, prüfen, daß kein Gas austritt.

10 Bei ordnungsgemäßer Montage, kommt der Auspuff nicht mit den Motorteilen in Berührung (Kühler, Motorblock, Gehäuse usw.).

ZUR BEACHTUNG:

Während der ersten gefahrenen km fährt sich die gesamte Auspuffanlage ein und es ist möglich, daß sich minimale Gasaustritte bemerkbar machen. Nach etwa 100 km Fahrt müssen alle Schrauben überprüft werden und ggf nachgezogen werden.

EINSTELLUNG:

Die Vergasereinstellung bei der Montage dieses Schalldämpfers wurde im Leovince-Werk auf einem elektronischen Prüfstand mit einem Fahrzeug in perfektem Benutzungszustand und mit der vom Werk vorgesehenen Regulierung vorgenommen.

WARTUNG:

Bitte überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Anschlüsse des Schalldämpfers und alle verschleißanfälligen Elemente (Schalldämmungsmaterial, Dichtungen u. andere Gummiteile) und die von Zeit zu Zeit austauschen. Zur Reinigung des Schalldämpfers Benzin, Gasöl oder Alkohol benutzen. Keine Lösemittel verwenden. Eine eventuelle Verfärbung des Schalldämpfers kann beim normalen Gebrauch auftreten und ist kein Grund zur Reklamation

VERBOTEN IST jegliche Veränderung bzw. Eingriffe am Auspuff-Schalldämpfer: bei Zuwiderhandlung lehnt Belgrove Sp. z o.o. jegliche Verantwortung infolge von Schäden, Defekten und mangelnder Funktionsfähigkeit des veränderten Produktes ab.

Wir empfehlen, dass die montage mit der hilfe von spezialisten durchgeführt wird



MONTAGEANLEITUNGEN

BESTANDTEILE-LISTE:

Maßgeblich ist die in diesem Heft enthaltene Komponentenliste und die Zeichnung des Produktes.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

Bitte vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, daß die Oberflächentemperatur der Auspuffanlage keine Gefahr für den Benutzer bzw. für die nicht hitzebeständigen Teile (Verkleidungen, Leitungen, Ummantelungen usw.) darstellt.

MONTAGE:

1. Lambda-Sonde von der Original-Auspuffanlage trennen.
Die komplette Original-Auspuffanlage abmontieren. (Bilder 1-2-3-4-5-6-7-8)
 2. Befestigen Sie den/die Flansch/e in der richtigen Position, indem Sie die Dichtung/en und die Buchse/n (falls vorhanden) ausrichten und darauf achten, dass die Muttern an den Bolzen noch nicht ganz angezogen werden. So können Sie das Spiel zwischen dem Flansch und den Befestigungsbolzen für die korrekte Ausrichtung bei der finalen Montage ausnutzen. Verwende die originalen Krümmer/Zylinderdichtungen; Wenn die Dichtungen beschädigt sind, ersetze Sie durch neue (Bilder 9)
 3. Die Primär-Auspuffkrümmer in die zuvor montierten Buchsen einsetzen, sie auf richtige Ausrichtung prüfen und durch die beigefügten Federn sie an den Flanschen befestigen. (Bilder 10)
 4. (XSR 900) Halterung aus dem Satz P/N 3014371602 anbringen (Fotos 14-15-16)
- Achtung!** Sie sollten vor der Montage den Schalldämpfer und die Schwinge abkleben, um die Teile vor Kratzern zu schützen (Fotos 11a und 11b).
5. Das Endauspuffrohr in die zuvor montierten Primär-Auspuffkrümmer einsetzen und es durch die beigefügten Federn befestigen. Befestigen Sie die am Sekundär-Auspuffkrümmer angeschweißte Halterung mit der mitgelieferten Schraube am Motorradrahmen. (Bilder 12)
 6. Die Lambda-Sonde an die "LeoVince"-Auspuffanlage anschließen. Dabei ist der Anschluß in den dafür vorgesehenen

7. Installer le silencieux Leovince sur le collecteur final et après avoir vérifié le bon alignement des ressorts et du tube arrière (sortie de gaz d'échappement), bloquer les deux parties avec le ressort fournis.

8. Mount spacers, washers and brackets (if any) as shown on the drawing and then secure by tightening nuts and bolts. (Photos 12-13)

9. Check the tightening of nuts and bolts. Start the engine, wait a few minutes until the correct running temperature has been reached and check there is no gas leakage.

10 If assembly has been correctly undertaken, the overall dimensions of the manifolds should not interfere with the engine parts (radiator, cylinder block, fairings, etc.).

IMPORTANT:

During the first km of running, the exhaust system needs breaking-in; therefore, slight gas leakage might occur. After approximately 100 Km, check all the fasteners.

ADJUSTEMENT:

This silencer has been developed by Leovince on an electronic dynamometer using a vehicle in perfect condition, and in standard trim

MAINTENANCE:

From time to time, check all the brackets and fasteners, which could be affected by use (sound-deadening material, seals and other rubber parts) and replace them periodically. The silencer may be cleaned using gasoline, diesel oil or alcohol. Absolutely avoid the use of any kind of solvent. It is normal for there to be some discolouration of the silencer, which is the result of heat and the nature of the materials used.

IT IS FORBIDDEN to modify silencers. Whatever form this may take, Belgrove Sp. z o.o. declines any responsibility for defects, problems, or malfunction, arising from the use of any product which has been modified or tampered with.

We suggest the fitting to be made by professionals

NOTICE DE MONTAGE

LISTE DES PIÈCES FOURNIES:

Se référer à la liste des pièces et au croquis du produit inclus dans cette notice .

ATTENTION:

Avant d'effectuer toute opération, vérifier que le pot d'échappement est bien froid afin d'éviter toute brûlure et toute détérioration aux pièces (carénage, tubes, gaines, etc.).

MONTAGE:

1. débrancher la sonde Lambda de l'équipement d'échappement d'origine
Démonter tout l'équipement d'échappement d'origine. (Fotos 1-2-3-4-5-6-7-8)
2. Fixer la/les bride/s dans la position correcte en interposant le/s joint/s, la/les douille/s (le cas échéant), en veillant à ne pas serrer complètement les écrous sur les goujons, afin d'obtenir un positionnement correct et de profiter du jeu existant entre la bride et les goujons du cylindre. Utiliser des joints neufs d'origine. Utiliser les joints collecteur/ cylindre d'origine, si les joints sont endommagés, les remplacer par des joints neufs. (photo 9)
3. Emboîter ensuite les collecteurs primaires dans les bagues précédemment montées, vérifier leur orientation et les fixer sur les brides à l'aide des ressorts fournis. (photo 10)
4. (XSR 900) fixer le support inclus dans le kit P/N 3014371602 (Photos 14-15-16)

Attention! Avant de commencer l'installation, appliquez du ruban adhésif sur le silencieux et le bras oscillant pour les protéger contre les rayures (photos 11a et 11b).

5. Insérer le collecteur final dans les collecteurs primaires précédemment montés et le fixer à l'aide des ressorts fournis.

6. Raccorder la sonde Lambda à l'équipement d'échappement "LeoVince", en vissant le raccord sur le point spécifique du collecteur final.

7. Insérer le silencieux sur le collecteur final, vérifier son orientation et le fixer à l'aide du ressort restant. monter les entretoises, les rondelles et les étriers de support (lorsque prévus) selon le schéma, et serrer donc tout l'ensemble par la boulonnerie fournie.

8. Monter les entretoises, les rondelles et les étriers de support (lorsque prévus) selon le schéma, et serrer donc tout l'ensemble par la boulonnerie fournie. (Fotos 12-13)

9. Vérifier le serrage de la boulonnerie, lancer le moteur, attendre quelques minutes que la température de fonctionnement ait été atteinte et vérifier l'absence de fuites de gaz.

10. Si le montage a été correctement effectué, les dimensions des collecteurs ne doivent pas interférer avec toute partie du moteur (radiateur, carter cylindre, carènes, etc.).

IMPORTANT:

Pendant les premiers km d'utilisation, l'échappement se positionnera. Il est possible qu'il y ait de légères fuites de gaz. Un contrôle du serrage de tous les boulons doit être fait après 100 km.

REGLAGE:

La mise au point de ce silencieux est faite dans l'usine Leovince sur un banc d'essai électronique avec un véhicule en parfait état de marche et des réglages standards.

ENTRETIEN:

Vérifier périodiquement les fixations du silencieux et tous les éléments susceptibles de s'abîmer avec le temps (matériau de fonoabsorption, joint et autres pièces en ca-outchouc) et les remplacer périodiquement. Pour le nettoyage du silencieux, on peut utiliser de l'essence, du gazole ou de l'alcool. Absolument éviter tout type de solvant. Un éventuel changement de couleur du silencieux est dû à une utilisation normale et provient de la nature des matériaux et de la chaleur.

IL EST ABSOLUMENT INTERDIT de modifier le silencieux d'échappement; dans le cas contraire, Belgrove Sp. z o.o. décline toute responsabilité.

Nous conseillons d'effectuer le montage à l'aide personnel specialise